

## 检测报告 Test Report

报告编号 :RLSZB000396660006  
Report No.:RLSZB000396660006

第 1 页 共 10 页  
Page 1 of 10

申请单位 :创裕铜业(深圳)有限公司  
**Applicant** :EXCEL PIONEER COPPER INDUSTRY(SHENZHEN)CO.LTD  
地 址 :深圳市宝安区公明镇楼村第二工业区同富裕工业园9号一楼  
**Address** :NO.2 INDUSTRIAL PARK, LOU VILLAGE GONGMING TOWN BAOAN  
DISTRICT SHENZHEN CHINA

**样品信息 Report on the submitted sample(s) said to be:**

样品名称 Sample Name :漆包铜线ENAMEUED COPPER WIRE  
样品描述 Sample Description :铜色漆包线Cupreous enamelled wire  
样品接收日期 :2009.12.05  
Sample Received Date Dec. 5, 2009  
样品检测日期 :2009.12.05 -2009.12.08  
Testing Period Dec. 5, 2009 to Dec. 8, 2009


检测要求 :请参见下页。  
**Test Requested** Please refer to the following page(s).

检测依据/检测结果 :请参见下页。  
**Test Method/Test Result(s)** Please refer to the following page(s).

法规要求 :见备注  
**Regulation Request** See Remark

摘要 :根据分析结果, 所提交样品中 15 种 SVHC 浓度小于 0.1%。  
**Summary** According to the analytical results, concentrations of 15 SVHC substances are less than 0.1% in the submitted sample.

主 检:   
Tested by \_\_\_\_\_  
签 发:   
Approved by \_\_\_\_\_  
  
技术经理  
Technical Manager

审 核:   
Inspected by \_\_\_\_\_  
签发日期: 2009.12.08  
Date Dec. 8, 2009

# 检测报告

## Test Report

报告编号 :RLSZB000396660006  
Report No.:RLSZB000396660006

第 2 页 共 10 页  
Page 2 of 10

### 检测要求

:根据客户要求, 参照法规(EC) No 1907/2006(REACH), 对所提交样品中 15 种高关注物质(SVHC) (蒽、4,4'-二氨基二苯基甲烷、邻苯二甲酸二丁酯、二氯化钴、五氧化二砷、三氧化二砷、重铬酸钠、二甲苯麝香、邻苯二甲酸(2-乙基己基)酯 (DEHP)、六溴环十二烷 (HBCDD)、短链氯化石蜡、三丁基氧化锡、砷酸氢铅、邻苯二甲酸丁基苄酯、三乙基砷酸酯) 进行测试。

### Test Requested

As specified by client, to screen the fifteen substances of very high concern (SVHC) under Regulation(EC) No 1907/2006 of REACH, including Anthracene, 4,4'-Diaminodiphenylmethane, Dibutyl phthalate, Cobaltdichloride, Diarsenic pentaoxide, Diarsenic trioxide, Sodium dichromate, Musk-xylene, Bis(2-ethyl(hexyl)phthalate)(DEHP), Hexabromocyclododecane(HBCDD), Short Chain Chlorinated Paraffins, Bis(tributyltin)oxide, Lead hydrogen arsenate, Benzyl butyl phthalate, Triethyl Arsenate in the submitted sample.

# 检测报告

## Test Report

报告编号 :RLSZB000396660006

Report No.:RLSZB000396660006

第 3 页 共 10 页

Page 3 of 10

检测依据 **Test Method:**

物质名称 Substance Name(s)	测试方法 Test Method	测试仪器 Measured Equipment(s)	检出限 Report Limit
蒽 Anthracene	参考 US EPA 3550C:2007 & US EPA 8270D:2007 Refer to US EPA 3550C:2007 & US EPA 8270D:2007	GC-MS	0.005%
4,4'-二氨基二苯基甲烷 4,4'- Diaminodiphenylmethane	参考 US EPA 8270D:2007 Refer to US EPA 8270D:2007	GC-MS	0.005%
邻苯二甲酸二丁酯 Dibutyl phthalate(DBP)	参考 ASTM D3421:1975 Refer to ASTM D3421:1975	GC-MS	0.005%
氯化钴 Cobalt dichloride*	参考 US EPA 3052:1996/ BS EN 14582:2007 Refer to US EPA 3052:1996/BS EN 14582:2007	ICP-OES/IC	0.01%
五氧化二砷 Diarsenic pentaoxide*	参考 US EPA 3052:1996 Refer to US EPA 3052:1996	ICP-OES	0.01%
三氧化二砷 Diarsenic trioxide*	参考 US EPA 3052:1996 Refer to US EPA 3052:1996	ICP-OES	0.01%
重铬酸钠 Sodium dichromate*	参考 US EPA 3052:1996/US EPA 3060A:1996 Refer to US EPA 3052:1996/US EPA 3060A:1996	ICP-OES/ UV-Vis	0.01%
二甲苯麝香 Musk xylene	参考 US EPA 3540C:1996 Refer to US EPA 3540C:1996	GC-MS	0.005%
邻苯二甲酸(2-乙基己基)酯 Bis(2-ethyl(hexyl)phthalate)(DEHP)	参考 ASTM D3421:1975 Refer to ASTM D3421:1975	GC-MS	0.005%
六溴环十二烷 Hexabromocyclododecane (HBCDD)	参考 US EPA 3540C:1996 Refer to US EPA 3540C:1996	GC-MS	0.005%
短链氯化石蜡 Short Chain Chlorinated Paraffins (SCCPs)	参考 US EPA 3540C:1996 Refer to US EPA 3540C:1996	GC-MS	0.01%
三丁基氧化锡 Bis(tributyltin)oxide (TBTO)*	参考 US EPA 3052:1996/DIN 38407:2003 Refer to US EPA 3052:1996/ DIN 38407:2003	ICP-OES/ GC-MS	0.005%
砷酸氢铅 Lead hydrogen arsenate*	参考 US EPA 3052:1996 Refer to US EPA 3052:1996	ICP-OES	0.01%
邻苯二甲酸丁基苯酯 Benzyl butyl phthalate(BBP)	参考 ASTM D3421:1975 Refer to ASTM D3421:1975	GC-MS	0.005%
三乙基砷酸酯 Triethyl arsenate*	参考 US EPA 3052:1996 Refer to US EPA 3052:1996	ICP-OES	0.01%

# 检测报告

## Test Report

报告编号 : RLSZB000396660006

Report No.: RLSZB000396660006

检测结果 Test Result(s) :

第 4 页 共 10 页

Page 4 of 10

物质名称 Substance Name(s)	浓度 Concentration(%)
蒽 Anthracene	N.D.
4,4'-二氨基二苯基甲烷 4,4'- Diaminodiphenylmethane	N.D.
邻苯二甲酸二丁酯 Dibutyl phthalate(DBP)	N.D.
二氯化钴 Cobalt dichloride*	N.D.
五氧化二砷 Diarsenic pentaoxide*	N.D.
三氧化二砷 Diarsenic trioxide*	N.D.
重铬酸钠 Sodium dichromate*	N.D.
二甲苯麝香 Musk xylene	N.D.
邻苯二甲酸(2-乙基己基)酯 Bis(2-ethyl(hexyl)phthalate)(DEHP)	N.D.
六溴环十二烷 Hexabromocyclododecane (HBCDD)	N.D.
短链氯化石蜡 Short Chain Chlorinated Paraffins(SCCPs)	N.D.
三丁基氧化锡 Bis(tributyltin)oxide (TBTO)*	N.D.
砷酸氢铅 Lead hydrogen arsenate*	N.D.
邻苯二甲酸丁基苄酯 Benzyl butyl phthalate(BBP)	N.D.
三乙基砷酸酯 Triethyl arsenate*	N.D.

注释(1): -N.D. = 未检出 (小于检出限)

Note(1): -N.D. = Not Detected (<report limit)

注释(2): \*二氯化钴浓度值是由钴(Co)和氯(Cl)的测试结果换算而来。

五氧化二砷、三氧化二砷、重铬酸钠、三丁基氧化锡、砷酸氢铅、三乙基砷酸酯的浓度值是由物质中的重金属测试结果换算而来。

Note(2): \*Concentration value of Cobalt dichloride by the conversion from the test results of Cobalt and Chlorine.

Concentration value of Diarsenic pentaoxide, Diarsenic trioxide, Sodium dichromate, Bis(tributyltin)oxide, Lead hydrogen arsenate, Triethyl arsenate by the conversion from the test results of corresponding heavy metal.

# 检测报告

## Test Report

报告编号 :RLSZB000396660006  
Report No.:RLSZB000396660006

第 5 页 共 10 页  
Page 5 of 10

**物质信息 Substance Information:**

物质名称 Substance Name(s)	CAS 号 CAS No.	EC 号 EC No.	分类 Classification
蒽 Anthracene	120-12-7	204-371-1	持久性,生物积累性,毒性物质 PBT
4,4'-二氨基二苯基甲烷 4,4'- Diaminodiphenylmethane	101-77-9	202-974-4	第2类致癌性物质 Carcinogen, cat. 2
邻苯二甲酸二丁酯 Dibutyl phthalate(DBP)	84-74-2	201-557-4	第2类生殖系统毒性物质Toxic for reproduction, cat.2
二氯化钴 Cobalt dichloride*	7646-79-9	231-589-4	第 2 类致癌性物质 Carcinogen, cat.2
五氧化二砷 Diarsenic pentaoxide*	1303-28-2	215-116-9	第1类致癌性物质Carcinogen, cat. 1
三氧化二砷 Diarsenic trioxide*	1327-53-3	215-481-4	第1类致癌性物质Carcinogen, cat. 1
重铬酸钠 Sodium dichromate*	7789-12-0/ 10588-01-9	234-190-3	第2类致癌性物质, 第2类致畸性物质 第 2 类生殖系统毒性物质 Carcinogen, cat.2 Mutagen, cat.2 Toxic for reproduction, cat.2
二甲苯麝香 Musk xylene	81-15-2	201-329-4	高持久性和高度生物积累性物质 vPvB
邻苯二甲酸(2-乙基己基)酯 Bis(2-ethyl(hexyl)phthalate)(DEHP)	117-81-7	204-211-0	第2类生殖系统毒性物质 Toxic for reproduction, cat.2
六溴环十二烷 Hexabromocyclododecane (HBCDD)	25637-99-4/ 3194-55-6	247-148-4/ 221-695-9	持久性,生物积累性和毒性物质PBT
短链氯化石蜡 Short Chain Chlorinated Paraffins (SCCPs)	85535-84-8	287-476-5	持久性,生物积累性和毒性物质; 高持久性和高度生物积累性物质 PBT,vPvB
三丁基氧化锡 Bis(tributyltin)oxide (TBTO)*	56-35-9	200-268-0	持久性,生物积累性和毒性物质PBT
砷酸氢铅 Lead hydrogen arsenate*	7784-40-9	232-064-2	第1类致癌性物质 第 1 类生殖系统毒性物质 Carcinogen, cat. 1 Toxic for reproduction, cat. 1
邻苯二甲酸丁基苄酯 Benzyl butyl phthalate(BBP)	85-68-7	201-622-7	第2类生殖系统毒性物质 Toxic for reproduction, cat.2
三乙基砷酸酯 Triethyl arsenate*	15606-95-8	427-700-2	第1类致癌性物质Carcinogen, cat. 1

**Note(3): PBT= Persistent,Bioaccumulative,Toxic; vPvB=very Persistent very Bioaccumulative**

# 检测报告

## Test Report

报告编号 :RLSZB000396660006  
Report No.:RLSZB000396660006

第 6 页 共 10 页  
Page 6 of 10

备注:

1. 依据法规(EC) No 1907/2006(REACH)第 33 条规定——有责任交流物品当中有关物质的信息。

—物品中所含有的某一物质若符合第 57 条的标准且被鉴定依照第 59 条 (1) 该物质在物品中的浓度在重量比 (w/w) 0.1% 以上, 其供应方需向接收方提供此物品的详细信息, 若可以, 还需提供包括至少物质名称在内的可获取的物质安全使用信息。

—根据消费者要求, 物品中所含有的某一物质若符合第 57 条的标准且被鉴定依照第 59 条 (1) 该物质在物品中的浓度在重量比 (w/w) 0.1% 以上, 其供应方需向消费者提供此物品的详细信息, 若可以, 还需提供包括至少物质名称在内的可获取的物质安全使用信息。有关信息需在请求后 45 天内免费提供。
2. 依据法规(EC) No 1907/2006(REACH)第 33 条规定——通告物品中所含有的物质。

—如果某一物质符合第 57 条的标准且依照第 59 条 (1) 被鉴定, 该物品所含有的物质列入了候选名单中, 其 EU 和 EEA 生产商或者进口商必须告之 ECHA (欧盟化学品管理局)。若此物质显示超过了 0.1% 重量比 (w/w) 且其生产/进口数量每年总计在 1 吨以上, 生产商和进口商有义务进行通报。
3. 依据法规(EC) No 1907/2006(REACH)的其他条例规定, 有义务提供物质本身的信息或者在配制品中的信息。

—义务: 物质

从 2008 年 10 月 28 日开始, 当物质列入候选名单时, 其 EU&EEA 供应方必须提供给客户安全数据清单。

—义务: 配制品

从 2008 年 10 月 28 日开始, 根据指令 1999/45/EC, 没有划分为危险品的配制品, 其 EU 和 EEA 供应商必须提供给接收方的, 若配制品中含有至少一种列入清单中的物质, 其浓度不超过非气态性配制品的重量比 (w/w) 0.1%, 且不超过气态性配制品的体积比 0.2%, 可以根据接受方的要求, 提供安全数据清单。

# 检测报告

## Test Report

报告编号 :RLSZB000396660006  
Report No.:RLSZB000396660006

第 7 页 共 10 页  
Page 7 of 10

### Remark:

#### **1. According to the Article 33 of the Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH)-Duty to communicate information on substances in articles.**

—Any supplier of an article containing a substance meeting the criteria in Article 57 and identified in accordance with Article 59(1) in a concentration above 0.1 % weight by weight (w/w) shall provide the recipient of the article with sufficient information, available to the supplier, to allow safe use of the article including, as a minimum, the name of that substance.

— On request by a consumer any supplier of an article containing a substance meeting the criteria in Article 57 and identified in accordance with Article 59(1) in a concentration above 0,1 % weight by weight (w/w) shall provide the consumer with sufficient information, available to the supplier, to allow safe use of the article including, as a minimum, the name of that substance. The relevant information shall be provided, free of charge, within 45 days of receipt of the request.

#### **2. According to the Article 33 of the Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH)- Notification of the Substance in Article.**

—If a substance meets the criteria in Article 57 and is identified in accordance with Article 59(1), EU and EEA producers or importers of articles have to notify ECHA when their article contains a substance on the Candidate List. This obligation applies if the substance is present above 0.1% (w/w) and its quantities in the produced/imported articles are above 1 tonne in total per year.

#### **3. According to the other articles of the Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH), The relevant obligation for the substance on its own or in preparation.**

##### **—OBLIGATIONS: SUBSTANCES**

From 28 October 2008, EU & EEA suppliers of a substance have to provide a safety data sheet to their customers when the substance is on the Candidate List.

##### **—OBLIGATIONS: PREPARATIONS**

From 28 October 2008, EU and EEA suppliers of a preparation not classified as dangerous according to Directive 1999/45/EC have to provide the recipients, at their request, with a safety data sheet if the preparation contains at least one substance on the Candidate List and its individual concentration is at least 0.1% (w/w) for non gaseous preparations and at least 0.2% by volume for gaseous preparations.

# 检测报告

## Test Report

报告编号 : RLSZB000396660006

Report No.: RLSZB000396660006

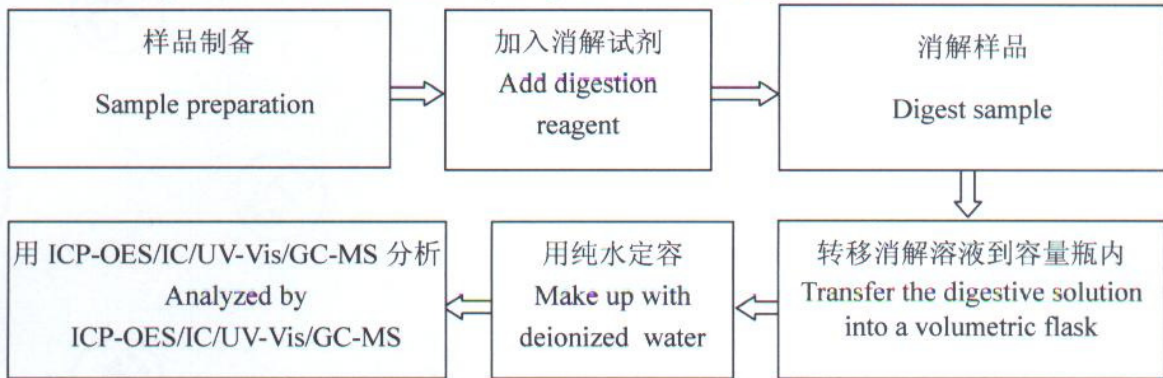
第 8 页 共 10 页

Page 8 of 10

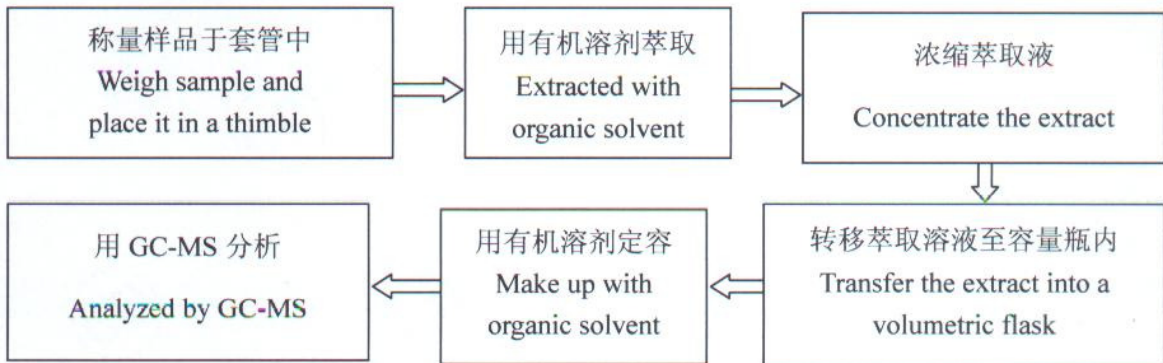
### 检测流程 Test Process:

#### 1. 筛选二氯化钴/五氧化二砷/三氧化二砷/重铬酸钠/三丁基氧化锡/砷酸氢铅/三乙基砷酸酯

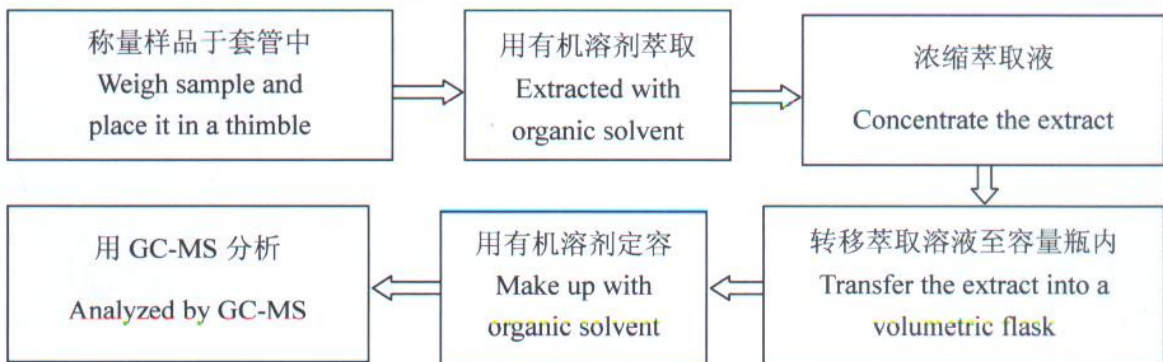
Screen for Cobalt dichloride/Diarsenic pentaoxide/Diarsenic trioxide/Sodium dichromate/  
Bis(tributyltin)oxide (TBTO)/Lead hydrogen arsenate/Triethyl arsenate



#### 2. 测定蒽含量 Test for Anthracene Content



#### 3. 测定 4,4'-二氨基二苯甲烷含量 Test for 4,4'-diaminodiphenylmethane Content





# 检测报告

## Test Report

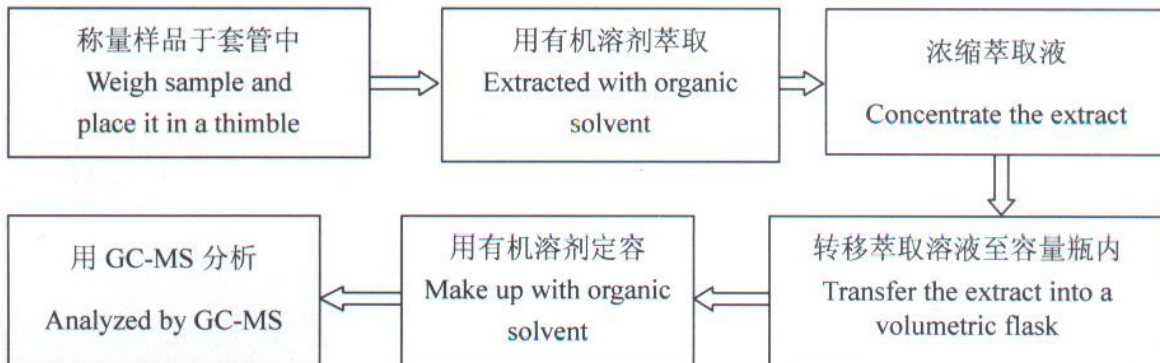
报告编号 : RLSZB000396660006

Report No.: RLSZB000396660006

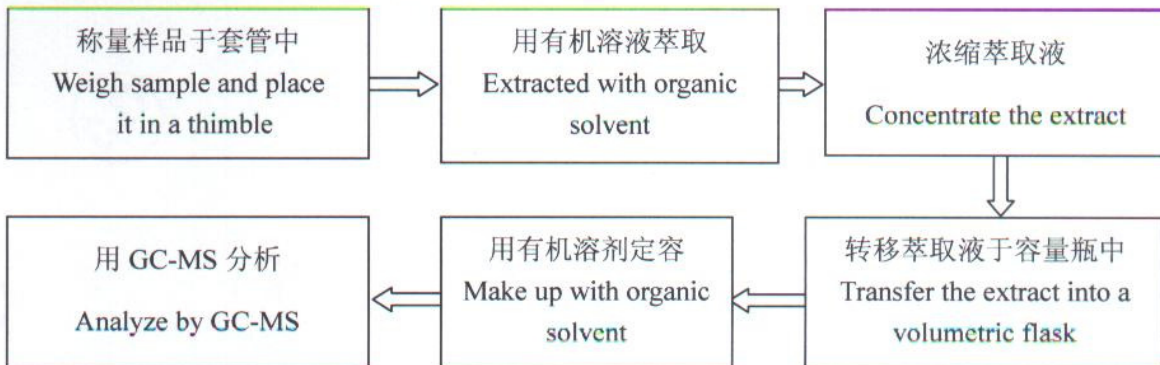
第 9 页 共 10 页

Page 9 of 10

### 4. 测定二甲苯麝香/六溴环十二烷含量 Test for Musk xylene/HBCDD Content

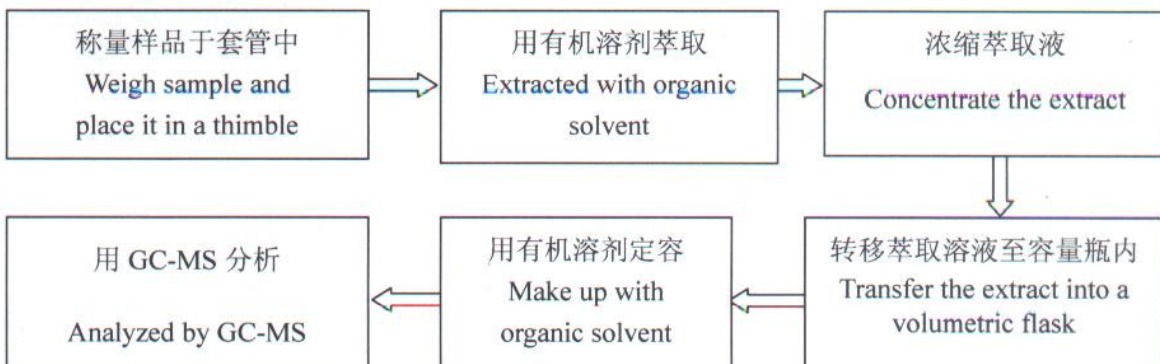


### 5. 测定短链氯化石蜡含量 Test for SCCPs Content



### 6. 测定邻苯二甲酸二丁酯/邻苯二甲酸(2-乙基己基酯)/邻苯二甲酸丁基苄酯含量

#### Test for DBP/BBP/DEHP Content



## 检测报告 Test Report

报告编号 :RLSZB000396660006  
Report No.:RLSZB000396660006

第 10 页 共 10 页  
Page 10 of 10

### 样品图片

### Photo(s) of the sample(s)



\*\*\* 报告结束 \*\*\*

\*\*\* End of report \*\*\*

本报告无 CTI 盖章无效。本报告不得修改、增加或删除。此结果只对本次受测样品的结果负责。未经 CTI 书面同意，不得部分复制本报告，亦不可作为宣传品使用。

This report is considered invalidated without the Special Seal for Inspection of the CTI, This report shall not be altered, increased or deleted. The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. Without written approval of CTI, this test report shall not be copied except in full and published as advertisement.

深圳市宝安区 70 区鸿威工业园 C 栋

Building C, Hongwei Industrial Zone, Baoan 70 District, Shenzhen